

и вопрос о том, как лучше достичь этой цели — путем распространения применения данного проекта Единообразного закона на международные чеки, или путем выработки отдельного единообразного закона о международных чеках, и представить Комиссии доклад о ее выводах по этому вопросу на одной из будущих сессий».

137. Рабочая группа решила перенести рассмотрение этого вопроса на одну из последующих сессий, с тем чтобы вначале можно было завершить исследование, касающееся использования чеков в международных платежных операциях и проблем, возникающих при текущей торговой практике в результате расхождений между правилами основных правовых систем, и рассмотреть результаты этого исследования.

138. Рабочая группа просила Секретариат провести такие исследования, которые могут оказаться приемлемыми для получения вышеуказанной информации, и представить их результаты и такие рекомендации, которые она, возможно, пожелает сделать Рабочей группе на следующей сессии.

БУДУЩАЯ РАБОТА

139. Рабочая группа рассмотрела вопрос о времени проведения второй сессии. Группа единодушно пришла к выводу о том, что, учитывая результаты, достигнутые на настоящей сессии, необходимо как можно раньше провести вторую сессию. Некоторые члены высказали мнение о том, что вторую сессию следует провести в течение 1973 года. Другие члены придерживались мнения, что рассмотрение вопроса о времени и месте проведения второй сессии должно быть решено Комиссией на предстоящей шестой сессии, которая состоится 2 апреля 1973 года.

2. Доклад Генерального секретаря, приложение (A/CN.9/WG.IV/WR.2)*: текст проекта Единообразного закона о международных переводных и простых векселях

ЧАСТЬ ПЕРВАЯ. СФЕРА ПРИМЕНЕНИЯ; ФОРМА

Статья 1

1) Настоящий Закон применяется к международным переводным и простым векселям.

2) Международный переводный вексель является письменным документом, который:

* 21 ноября 1972 года.

Данный текст является аналогичным тексту проекта единообразного закона о международных переводных векселях (A/CN.9/67, Ежегодник ЮНСИТРАЛ, том III, 1972 г., часть вторая, II, 1), за исключением того, что его положения теперь распространяются и на простые векселя (см. решение ЮНСИТРАЛ на ее четвертой сессии, Ежегодник ЮНСИТРАЛ, том III: 1972 г., часть первая, II, А, пункт 61 (2) с). В силу этой причины комментарий к проекту единообразного закона (A/CN.9/WG.IV/WR.2) здесь не воспроизводится.

a) содержит в своем тексте слова «уплатить по этому международному переводному векселю, выписанному в соответствии с Конвенцией о» (или равнозначные слова); и

b) содержит простое и ничем не обусловленное предложение, при помощи которого одно лицо (векселедатель) дает указание другому лицу (плательщику) уплатить определенную сумму конкретно указанному лицу (ремитенту) или его приказу; и

c) подлежит оплате по требованию или в определенное время; и

d) подписан векселедателем; и

e) в нем указано, что он выписан в другой стране, а не в стране плательщика или ремитента или в другом месте, а не в месте, где должен быть совершен платеж.

3) Международный простой вексель является письменным документом, который:

a) содержит в своем тексте слова «По этому международному простому векселю, выписанному в соответствии с Конвенцией о

я обязуюсь уплатить...» (или равнозначные слова); и

b) содержит простое и ничем не обусловленное обещание, при помощи которого одно лицо (векселедатель) обязуется уплатить определенную сумму конкретно указанному лицу (ремитенту) или его приказу; и

c) подлежит оплате по требованию или в определенное время; и

d) подписан векселедателем; и

e) в нем указано, что он выписан в другой стране, а не в стране ремитента или в другом месте, а не в месте, где должен быть совершен платеж.

Статья 2

Неправильность надписей, сделанных на векселе для целей пункта 2 e или 3 e статьи 1, не влияет на применение этого Закона.

Статья 3

Настоящий Закон применяется независимо от того, являются ли страны, указанные в международном переводном или простом векселе в соответствии с пунктом 2 e или 3 e статьи 1, договаривающимися государствами.

ЧАСТЬ ВТОРАЯ. ТОЛКОВАНИЕ

Раздел 1. Общие

Статья 4

При толковании и применении положений настоящего Закона следует учитывать его между-

народный характер и необходимость стремиться к единообразию его толкования и применения.

Статья 5

В настоящем Законе:

1) «Предъявитель» означает любое лицо, во владении которого находится вексель с бланковым индоссаментом.

2) «Переводный вексель» означает международный переводный вексель, регулируемый настоящим Законом;

3) «Простой вексель» означает международный простой вексель, регулируемый настоящим Законом;

4) «Вексель» означает международный простой или переводный вексель, регулируемый настоящим Законом.

5) а) «Индоссамент» означает подпись или подпись, сопровождаемую заявлением с указанием лица, в пользу которого совершается платеж по векселю, которую делает на векселе ремитент, индоссатор от имени ремитента или любое лицо, которое указывается в непрерывном ряде таких индоссаментов. Индоссамент, который состоит только из подписи индоссанта, означает, что платеж по данному векселю совершается в пользу любого лица, владеющего этим векселем;

б) «Бланковый индоссамент» означает индоссамент, который состоит только из подписи индоссанта или который включает в себя и указание о том, что платеж по данному векселю совершается в пользу любого лица, владеющего этим векселем;

с) «Именной индоссамент» означает индоссамент, в котором конкретно указывается лицо, в пользу которого совершается платеж по этому векселю.

6) «Держатель» означает ремитента или индоссатора векселя, владеющего этим векселем,

7) «Выдача» означает первую передачу векселя лицу, которое принимает его в качестве держателя.

8) «Сторона» означает участвующее в векселе лицо.

9) «Пользующийся правом на защиту держатель» означает держателя векселя, который внешне представляется полным, обычным и непросроченным, при условии, что такой держатель в момент получения векселя не знал о каких-либо исках или возражениях, касающихся векселя, или не знал о том факте, что в платеже по нему было отказано.

Статья 6

Для целей настоящего Закона считается, что лицо «знало» о каком-либо факте, если оно действительно знало о нем [или если оно не знало

о нем в силу [грубой] небрежности с его стороны] (или если оно было информировано о нем или если этот факт можно установить по самому векселю).

Раздел 2. Толкование требований к форме

Статья 7

Подлежащая уплате по векселю сумма представляет собой определенную сумму, хотя в векселе указано, что она должна быть выплачена:

а) с процентами; или

б) указанными частями; или

с) в соответствии с указанным обменным курсом, или в соответствии с обменным курсом, который должен быть определен по содержащемуся в векселе указанию.

Статья 8

1) Если есть расхождение между суммой, указанной в векселе прописью, и суммой, указанной цифрами, то выплате подлежит сумма, указанная прописью.

2) Если сумма векселя указана в валюте, которая имеет то же самое название, но различную стоимость в стране, где он был выписан, и в стране, где будет совершен платеж, то валютой платежа должна считаться валюта той страны, где должен совершаться платеж [при условии, что место платежа должно быть указано в векселе].

3) Если в векселе указывается, что он подлежит уплате с процентами без указания даты, с которой начинается начисление процентов, то проценты начисляются с момента выписки векселя [и в случае если вексель является недатированным, то начисление процентов происходит с момента его выдачи].

4) Если в векселе указано, что он подлежит оплате с процентами, и не уточняется ставка, то должна начисляться простая ставка в размере [пяти] процентов годовых.

Статья 9

1) Вексель подлежит оплате по первому требованию

а) если в нем указано, что он подлежит оплате по первому требованию, или по предъявлении или по представлении, или если в нем содержатся равнозначные слова;

б) если в нем не указан срок платежа.

2) Вексель, который акцептуется или индоссируется, или гарантируется по истечении срока платежа, представляет собой вексель, подлежащий оплате по первому требованию со стороны акцептанта, индоссанта или гаранта.

3) Переводный вексель подлежит оплате в определенный срок, если в нем указано, что этот вексель подлежит оплате

а) в указанный срок или в течение установленного периода времени после указанного срока, или через установленное время после даты подписания векселя; или

б) через установленное время после предъявления; или

в) в рассрочку в последовательные сроки, даже в том случае, если в векселе оговорено, что в случае неуплаты очередной части невыплаченный остаток подлежит немедленной уплате.]

4) Простой вексель подлежит оплате в определенный срок, если в нем указано, что этот вексель подлежит оплате

а) в указанный срок или в течение установленного периода времени после указанного срока или через установленное время после даты подписания векселя; [или]

б) в рассрочку в последовательные сроки даже в том случае, если в векселе оговорено, что в случае неуплаты очередной части невыплаченный остаток подлежит немедленной уплате.]

5) Время платежа по векселю, подлежащему оплате во столько-то времени от какой-то даты, устанавливается ссылкой на дату, указанную в векселе, независимо от того, датирован ли вексель более ранним или более поздним числом.

Статья 10

1) Переводный вексель может:

а) быть выписан на двух или более плательщиков,

б) быть подписан двумя или более векселедателями,

в) подлежать выплате двум или более ремитентам.

2) Простой вексель может:

а) быть выписан двумя или более векселедателями,

б) подлежать выплате двум или более ремитентам.

3) Если вексель подлежит оплате двум или более ремитентам альтернативно, то он подлежит оплате любому из них и любое лицо из их числа, владеющее векселем, может осуществлять права держателя. В любом другом случае вексель подлежит оплате всем им, и правами держателя могут пользоваться только все они.

Раздел 3. Заполнение незаполненного документа

Статья 11

1) Владелец документа, который:

а) содержит слова «уплатить по этому Международному переводному векселю, выписанному

в соответствии с Конвенцией о _____», или слова «По этому Международному простому векселю, выписанному в соответствии с Конвенцией о _____, я обязуюсь уплатить...» (или равнозначные слова), и

б) подписан векселедателем,

но в котором отсутствуют элементы, касающиеся одного или более других требований, изложенных в статье 1 (2), предполагается получившим полномочия от векселедателя для включения таких элементов, и документ, заполненный таким образом, имеет юридическую силу векселя;

2) Если документ заполнен не в соответствии с предоставленными полномочиями, то отсутствие полномочий не должно выдвигаться в качестве возражений против держателя, который принял вексель, не зная об отсутствии полномочий.

ЧАСТЬ ТРЕТЬЯ. ПЕРЕДАЧА И ПЕРЕУСТУПКА

Статья 12

Передача векселя наделяет индоссатора правами на вексель индоссанта и правами по этому векселю.

Статья 13

1) Вексель является переуступленным, когда он передан:

а) путем индоссамента и вручением векселя индоссантом индоссатору, или

б) простым вручением векселя, но только в том случае, если последний индоссамент является бланковым.

2) Переуступка считается достаточным основанием, для того чтобы считать индоссатора держателем даже в том случае, если вексель был получен при обстоятельствах, включающих в себя неправопособность или обман, физическое принуждение или ошибку любого рода, в результате которых к индоссатору могут быть предъявлены иски в отношении векселя или возражения в отношении ответственности по нему.

Статья 14

Если вексель передан без индоссамента, необходимого для того, чтобы индоссатор стал держателем, индоссатор имеет право потребовать от индоссанта совершить индоссамент на его имя.

Статья 15

Держатель векселя с бланковым индоссаментом может превратить бланковый индоссамент в именной индоссамент, указав в нем, что вексель подлежит оплате ему самому или какому-либо другому лицу.

Статья 16

Если векселедатель включил в вексель или индоссант включил в свой индоссамент слова, заступающие передачу, такие как «не подлежит

передаче», «не подлежит переуступке», «не по приказу» или равнозначные слова, то вексель не может быть переуступлен, кроме как для целей инкассирования.

Статья 17

Индоссамент, предусматривающий переуступку векселя при выполнении какого-либо условия, является действительным для переуступки векселя, независимо от того, выполнено ли это условие.

Статья 18

Индоссамент, предусматривающий перевод только какой-то части уплачиваемой суммы, является недействительным как индоссамент.

Статья 19

При наличии двух или более индоссаментов предполагается, если не предусмотрено иное, что каждый индоссамент был сделан в том порядке, в каком он содержится в векселе.

Статья 20

1) Если в индоссаменте для инкассо содержатся слова «на инкассо», «для депозита», «валюта к получению», «как доверенному» или равнозначные слова, предоставляющие индоссатору право на получение денег по векселю, индоссатор:

а) может индоссировать вексель только на тех же условиях; и

б) может пользоваться всеми правами, вытекающими из векселя, и к нему могут быть предъявлены все иски и возражения, которые могут быть установлены против индоссанта.

2) Индоссант на инкассо не несет ответственности по векселю перед любым следующим держателем.

Статья 21

Если вексель передан или переуступлен подписавшемуся ранее лицу, то это лицо может, с учетом положений настоящего Закона, вновь выдать или передать далее, или переуступить этот вексель.

Статья 22

1) Лицо, приобретающее вексель посредством внешне представляющегося непрерывным рядом индоссаментов, является векселедержателем даже в том случае, если один из индоссаментов был подложным или был совершен не уполномоченным на то агентом, при условии, что такое лицо не знало о подлоге или отсутствии полномочий.

2) Если индоссамент является подложным или совершен не уполномоченным на то агентом, то векселедатель или лицо, индоссамент которого был подделан или совершен каким-либо не уполномоченным на то агентом, имеет право требовать от лица, совершившего подлог, или такого агента или от лица, получившего вексель от совершившего подлог или от такого агента, возмещения любых убытков, которые он может понести в результате применения пункта 1 настоящей статьи.

3) При условии соблюдения положений статьи 28 а и б подложный индоссамент или индоссамент, подписанный каким-либо не уполномоченным на то агентом, не возлагает никакой ответственности на лицо, чья подпись была подделана или от имени которого якобы действовал агент, индоссируя вексель.

ЧАСТЬ ЧЕТВЕРТАЯ. ПРАВА И ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Раздел 1. Права держателя и пользующегося правом на защиту держателя

Статья 23

Лицо, подписывающее вексель, несет ответственность перед держателем этого векселя в соответствии с положениями настоящего Закона.

Статья 24

1) Права векселедержателя, который не является пользующимся правом на защиту держателем, подлежат:

а) любому действительному иску по этому векселю со стороны любого лица; и

б) любому возражению любого лица, которое может возникнуть из договора или на основании данного Закона.

2) Любая сторона не может уклоняться от обязательства перед отдаленным держателем на том основании, что у него имеется возражение против его ближайшей стороны, если такое возражение основывается на правовых отношениях, не связанных с векселем.

3) Любая сторона не может уклоняться от обязательства перед держателем на том основании, что третье лицо предъявляет действительный иск по векселю, если само такое лицо не предъявит иск по этому векселю держателю и не сообщит ему об этом.

Статья 25

1) Права по векселю пользующегося правом на защиту держателя свободны от

а) какого-либо иска со стороны какого-либо лица; и

б) какого-либо возражения какой-либо стороны, за исключением возражений, основанных на таких обстоятельствах, которые аннулируют обязательства такой стороны по векселю; и

с) какого-либо возражения, основанного на освобождении от ответственности или отсутствии ответственности на основании отказа в акцепте или платеже по векселю или на основании того, что он не был должным образом опротестован.

2) Передача векселя пользующимся правом на защиту держателем не наделяет индоссатора правами пользующегося правом на защиту держателя, если индоссатор участвовал в сделке, которая ведет к предъявлению иска по векселю или к возражению по нему.

Статья 26

1) Предполагается, что каждый держатель является пользующимся правом на защиту держателем.

2) Если установлено наличие возражения, на держателя возлагается бремя доказывания того, что он является пользующимся правом на защиту держателем.

*Раздел 2. Ответственность сторон**А. Общее**Статья 27*

1) Лицо не является ответственным по векселю, если оно не подписало его.

2) Лицо, подписавшееся именем, которое не является его собственным, несет такую же ответственность, как если бы оно подписалось своим собственным именем.

3) Подпись может быть собственноручной или факсимиле, в виде перфокарты, условного обозначения или совершена любыми другими механическими средствами.

Статья 28

Подложная подпись на векселе не налагает никакой ответственности по нему на то лицо, подпись которого была подделана. Тем не менее, такое лицо несет ответственность,

а) если оно подтвердило эту подпись;

б) перед держателем, не знавшим о подлоге, если своим поведением оно дает такому держателю или промежуточному индоссанту основание считать, что эта подпись является его собственной или была совершена уполномоченным на то агентом.

Статья 29

1) Если в вексель были внесены существенные изменения, то:

а) лица, подписавшие этот вексель после внесения в него существенных изменений, несут ответственность по векселю в соответствии с положениями измененного текста; и

б) лица, которые подписали вексель до внесения в него существенных изменений, несут ответственность по векселю в соответствии с положениями первоначального текста при условии, что:

i) лицо, которое само внесло, санкционировало или согласилось на существенное изменение, несет ответственность в соответствии с условиями измененного текста;

ii) лицо, которое своим поведением содействовало внесению существенных изменений, несет ответственность перед держателем, который не знал об этих изменениях, в соответствии с условиями измененного текста.

2) В целях настоящего Закона любое изменение является существенным, если оно в каком-

либо отношении изменяет имеющееся на векселе письменное обязательство лица.

Статья 30

1) Вексель может быть подписан агентом.

2) Подпись на векселе, совершенная агентом, уполномоченным на подписание, и при указании на векселе, что агент совершает подпись в качестве представителя, налагает ответственность по векселю на представляемое агентом лицо, а не на агента.

3) Подпись на векселе, совершаемая агентом, не уполномоченным на подписание, или агентом, уполномоченным на подписание, но без указания на векселе, что этот агент совершает подпись в качестве представителя, налагает ответственность по векселю на такого агента, а не на лицо, которое, как предполагается, должен представлять этот агент.

4) Агент, который несет ответственность по векселю в соответствии с пунктом 3 и который оплачивает вексель, имеет те же права, которые имело бы то лицо, от имени которого, как предполагается, действует агент, если бы это лицо само оплатило данный вексель.

Статья 31

1) Любая сторона [кроме векселедателя простого векселя] может исключить либо ограничить свою ответственность по векселю посредством прямо выраженной оговорки на векселе.

2) Такое исключение или ограничение ответственности является действительным только в отношении стороны, делающей такую оговорку.

Статья 32

Лицо, подписывающее вексель, несет ответственность по нему как индоссант, если на векселе ясно не указывается, что оно подписало его в каком-либо ином качестве.

Статья 33

1) Все векселедатели, акцептанты, индоссанты и гаранты переводного векселя несут солидарную ответственность по нему.

2) Все векселедатели, индоссанты и гаранты простого векселя несут солидарную ответственность по нему.

*В. Векселедатель переводного векселя**Статья 34*

Векселедатель переводного векселя обязуется при отказе в акцепте или платеже и при любом необходимом протесте уплатить сумму по векселю, а также любые проценты и расходы, которые могут быть потребованы в соответствии со статьями 67 или 68, держателю или любому другому лицу, следующему за ним самим, которое является владельцем векселя и которое освобождается от ответственности по нему в соответствии со статьями 69 (2), 70, 71 или 76.

*С. Векселедатель простого векселя**Статья 34-бис*

Векселедатель простого векселя обязуется уплатить держателю

а) с наступлением срока платежа — сумму, означенную на векселе;

б) после истечения срока платежа — сумму, означенную на векселе, а также любые проценты и расходы, которые могут быть потребованы в соответствии со статьей 67 *б* или 68.

*Д. Плательщик и акцептант**Статья 35*

1) Плательщик не несет ответственности по переводному векселю до тех пор, пока он не акцептует его.

2) Выписка переводного векселя или его индоссамет сами по себе не составляют передачу или переуступку держателю фондов, находящихся в распоряжении плательщика.

Статья 36

Акцептант обязуется, что он выплатит держателю:

а) с наступлением срока платежа сумму, означенную в переводном векселе;

б) после истечения срока платежа сумму, означенную в векселе, и любые проценты и расходы, которые могут быть потребованы в соответствии со статьей 67 *б* или 68.

Статья 37

Акцепт должен быть написан на переводном векселе и может быть совершен либо в виде только подписи плательщика, либо в виде его подписи, сопровождаемой словом «акцептован» или равнозначными словами.

Статья 38

1) Переводный вексель может быть акцептован:

а) до того как он был подписан векселедателем, либо когда он в других отношениях не полностью составлен;

б) до наступления, во время наступления или после наступления срока платежа или после того, как имел место отказ в акцепте векселя или в платеже по нему.

2) Если вексель, выписанный подлежащим оплате через определенный срок по предъявлении, акцептуется и акцептант не указал дату своего акцепта, то векселедатель до выдачи векселя или держатель может поставить дату акцепта.

3) Если векселю, выписанному подлежащим оплате через определенный срок по предъявлении, отказано в акцепте и плательщик впоследствии акцептует его, держатель имеет право счи-

тать этот акцепт датированным датой представления плательщику к акцепту.

Статья 39

1) Акцепт может быть или общим или с оговорками.

2) Общий акцептом плательщик обязуется оплатить переводный вексель в соответствии с его условиями.

3) Акцептом с оговорками плательщик обязуется оплатить переводный вексель в соответствии с условиями, прямо выраженными в его акцепте. Акцепт считается с оговорками, если, среди прочего, он является:

а) обусловленным тем, что в акцепте указано, что оплата акцептантом поставлена в зависимость от выполнения условия, указанного в нем;

б) частичным в том, что акцепт относится только к части суммы векселя;

в) с оговорками в отношении места, в том, что в акцепте указано другое место платежа, а не место платежа, указанное в векселе, или, в отсутствие такого указания, другой адрес, а не адрес, указанный в векселе в качестве адреса плательщика;

д) с оговорками в отношении времени;

е) акцептом одного или более плательщиков, но не всех их.

Статья 40

1) Держатель может отказаться от акцепта с оговорками, кроме частичного (или местного) акцепта. При таком отказе считается, что векселю отказано в акцепте.

2) Если держатель принимает акцепт с оговорками, кроме акцепта, который является частичным [или с оговорками в отношении места], векселедатель и любой индоссант и гарант, которые не выразили своего ясного согласия, освобождаются от ответственности по переводному векселю.

3) Если плательщик осуществляет частичный акцепт, то считается, что переводному векселю отказано в акцепте в отношении неакцептованной части суммы.

*Е. Индоссант**Статья 41*

Индоссант обязуется в случае отказа в акцепте переводного векселя или платеже по нему или в случае отказа в платеже по простому векселю и при каком-либо необходимом протесте оплатить сумму, обозначенную в векселе, а также любые проценты и расходы, которые могут быть потребованы в соответствии со статьями 67 и 68, держателю либо любому лицу после него самого, которое владеет векселем и которое освобождено

от ответственности по нему в соответствии со статьями 69 (2), 70, 71 или 76.

Статья 42

1) Любое лицо, которое переуступает вексель, несет ответственность перед любым последующим держателем за любой ущерб, который такой держатель может понести в связи с тем, что до переуступки:

а) подпись на векселе была подделана или совершена без полномочий; или

б) вексель был существенно изменен; или

с) сторона выдвинула действительную претензию или возражение; или

д) переводному векселю было отказано в акцепте или платеже или простому векселю было отказано в платеже.

2) Ответственность за любой дефект, упомянутый в пункте 1, несет только держатель, который принял вексель, не зная о таком дефекте.

Г. Гарант

Статья 43

1) Оплата векселя может быть гарантирована в отношении всей суммы или ее части любым лицом, которое может быть или не быть стороной.

2) Гарантия должна быть написана на векселе или на приложенном к нему листе. Она выражается словами: «гарантирован», «аваль», «считать за аваль» или равнозначными словами, сопровождаемыми подписью гаранта.

3) Гарант может конкретно указать сторону, платеж которой он гарантирует.

4) В случае отсутствия такого конкретного указания гарантируемым лицом является векселедатель.

Статья 44

1) Гарант несет ответственность по векселю в том же объеме, что и сторона, в отношении которой он стал гарантом, если только гарант не предусмотрит иное.

2) Гарант несет ответственность по векселю даже тогда, когда сторона, в отношении которой он стал гарантом, не несет ответственности по нему, за исключением случаев, когда по векселю видно, что данная сторона не несет ответственности по нему.

Статья 45

Оплачивая вексель, гарант приобретает права по векселю против гарантируемой стороны и против тех, кто несет ответственность по нему перед этой стороной.

ЧАСТЬ ПЯТАЯ. ПРЕДЪЯВЛЕНИЕ, ОТКАЗ В АКЦЕПТЕ ИЛИ ПЛАТЕЖЕ И РЕГРЕСС

Раздел 1. Предъявление к акцепту

Статья 46

1) Держатель должен предъявить переводный вексель к акцепту,

а) когда векселедатель или индоссант, или гарант сделали оговорку на векселе о том, что он должен быть так предъявлен;

б) когда вексель выписан подлежащим к оплате во столько-то времени от предъявления; и

с) когда вексель выписан подлежащим оплате в любом месте, кроме места проживания или местонахождения предприятия плательщика].

2) Держатель может предъявить к акцепту любой другой переводный вексель.

Статья 47

1) Векселедатель или индоссант, или гарант могут сделать оговорку на переводном векселе о том, что он не предъявляется к акцепту или что он не предъявляется до установленного дня или до наступления определенного обстоятельства.

2) Если переводный вексель предъявляется к акцепту, несмотря на оговорку, допускаемую в соответствии с пунктом 1, и в акцепте отказано, не считается, что векселю отказано в акцепте или платеже в отношении стороны, которая делает эту оговорку.

3) Если плательщик акцептирует переводный вексель, несмотря на оговорку о том, что он не предъявляется к акцепту, акцепт является действительным.

Статья 48

Переводный вексель предъявляется к акцепту надлежащим образом, если он предъявляется в соответствии со следующими правилами:

а) держатель должен предъявить переводный вексель плательщику;

б) переводный вексель, выставленный двум или более плательщикам, может быть предъявлен любому из них, если в векселе прямо не указано иное;

с) если плательщик умер, предъявление может быть совершено лицу или органу, которые в соответствии с применяемым правом правомочны распоряжаться его имуществом;

д) если плательщик является стороной в судебном разбирательстве о неплатежеспособности, предъявление может быть совершено лицу, которое по применяемому праву уполномочено действовать вместо него;

е) если переводный вексель выписан подлежащим оплате в установленный срок или в течение

определенного периода после него, любое предъявление к акцепту должно быть совершено до истечения срока платежа по векселю;

f) переводный вексель, выписанный подлежащим уплате во столько-то времени от предъявления, должен быть предъявлен к акцепту в течение одного года после его даты;

g) переводный вексель, на котором векселедатель или индоссант, или гарант указали день или срок предъявления к акцепту, должен быть предъявлен в установленный день или в течение установленного периода;

h) переводный вексель, на котором векселедатель или индоссант, или гарант оговорили, что он предъявляется к акцепту, но не установили день или период предъявления (или вексель, который выписан подлежащим оплате в любом другом месте, а не в месте нахождения предприятия или проживания плательщика и который не является векселем, подлежащим оплате по предъявлении), должен быть предъявлен до истечения срока векселя.

Статья 49

Предъявление к акцепту не обязательно,

1) если плательщик умер или является стороной в судебном разбирательстве о неплатежеспособности, или является лицом, которое неправомерно принять переводный вексель; или

2) если при проявлении надлежащей заботливости предъявление не может быть совершено в срок, установленный для предъявления к акцепту;

3) если сторона отказалась от предъявления, прямо или подразумеваемо, в отношении такой стороны.

Статья 50

1) Если переводный вексель, который должен быть предъявлен к акцепту согласно статье 46 (1) а, не предъявляется надлежащим образом, сторона, которая сделала на векселе оговорку о том, что он должен быть предъявлен, не несет ответственности по переводному векселю.

2) Если переводный вексель, который должен быть предъявлен к акцепту согласно статье 46 (1) b или c, не предъявляется надлежащим образом, векселедатель, индоссанты и гаранты не несут ответственности по переводному векселю.

Статья 51

1) Считается, что переводному векселю отказано в акцепте или платеже,

a) если при надлежащем предъявлении его отказываются акцептовать или если держатель не может получить акцепта, на который он имеет право по настоящему Закону; или

b) если предъявление к акцепту не обязательно в соответствии со статьей 49 и переводный вексель не акцептован;

2) если переводному векселю отказано в акцепте или платеже, держатель может в соответствии с положениями статьи 57 осуществить немедленное право регресса против векселедателя, индоссантов и гарантов.

Раздел 2. Предъявление к оплате

Статья 52

1) Предъявление переводного векселя к оплате является необходимым в целях возложения ответственности по этому векселю на векселедателя, индоссанта или гаранта.

2) Предъявление простого векселя к оплате является необходимым в целях возложения ответственности по этому векселю на индоссанта или на его гаранта.

3) Предъявление к оплате не является необходимым для возложения ответственности на акцептанта.

Статья 53

Вексель предъявляется к оплате надлежащим образом, если он предъявляется в соответствии со следующими правилами:

a) держатель векселя должен предъявить вексель к оплате плательщику, акцептанту или векселедателю, в зависимости от конкретных обстоятельств;

b) если переводный вексель выписан на двух или более плательщиков или акцептован ими или если простой вексель подписан двумя или более векселедателями, будет достаточным предъявить вексель одному из них; если конкретно указано место платежа, то предъявление должно быть совершено в этом месте;

c) если плательщик, акцептант или векселедатель умерли и не указано конкретное место платежа, то предъявление должно быть совершено лицу или органу, которые по применяемому праву уполномочены распоряжаться его имуществом;

d) вексель, который не подлежит оплате по требованию, должен быть предъявлен к оплате в тот день, в который он подлежит оплате или в один из двух последующих рабочих дней;

e) вексель, который подлежит оплате по требованию, должен быть предъявлен к оплате в течение одного года после указанной даты, а если вексель является недатированным, — в течение одного года после его выдачи;

f) вексель должен быть предъявлен к оплате:

i) в месте платежа, указанном на векселе; или

ii) если не указано место платежа — по адресу плательщика, акцептанта или векселедателя, указанному на векселе; или

- iii) если не указано место платежа и адрес плательщика, акцептанта или векселедателя — в основном месте нахождения предприятия или проживания плательщика, акцептанта или векселедателя.

Статья 54

1) Задержка в предъявлении к оплате оправдывается, если эта задержка вызвана обстоятельствами, выходящими за пределы возможностей держателя. Если причины, вызывающие задержку, прекращают свое действие, предъявление должно быть совершено срочно [в течение... дней].

2) Предъявление к оплате не обязательно:

a) если векселедатель или индоссант, или гарант прямо или подразумеваемо отказались от предъявления; такой отказ возлагает обязательство только на сторону, которая его совершила;

b) если вексель не подлежит оплате по требованию и причины задержки предъявления продолжают действовать по истечении тридцати дней после наступления срока платежа по векселю;

c) если вексель подлежит оплате по требованию и причины задержки по-прежнему действуют по истечении тридцати дней после срока предъявления к оплате;

d) если плательщик или акцептант переводного векселя или векселедатель простого векселя после его выдачи является стороной в судебном разбирательстве о неплатежеспособности в той стране, где должно быть совершено предъявление;

e) в отношении векселя, если вексель был опротестован в случае отказа в платеже или акцепте;

f) в отношении векселедателя, если плательщик или акцептант не связаны обязательством между ним и векселедателем оплатить вексель, и векселедатель не имеет оснований полагать, что вексель будет оплачен в случае предъявления.

Статья 55

1) Если переводный вексель не предъявлен к платежу надлежащим образом, то векселедатель, индоссанты и их гаранты не несут ответственности по векселю.

2) Если простой вексель не предъявлен к платежу надлежащим образом, то индоссанты и их гаранты не несут ответственности по векселю.

Статья 56

1) Отказ в платеже по векселю имеет место

a) если в платеже отказано после надлежащего предъявления, или если держатель не может получить платежа, на который он имеет право по настоящему Закону;

b) если предъявление векселя к платежу не обязательно в соответствии со статьей 54 (2) и вексель просрочен или не оплачен.

2) Если имеет место отказ в платеже по переводному векселю, держатель может в соответствии с положениями статьи 57 осуществить право регресса против векселедателя, индоссантов и гарантов.

3) Если имеет место отказ в платеже по простому векселю, держатель может в соответствии с положениями статьи 57 осуществить право регресса против индоссантов и их гарантов.

Раздел 3. Регресс

Статья 57

В случае отказа в акцепте или платеже по переводному векселю или в случае отказа в платеже по простому векселю, держатель может осуществить свое право регресса только после надлежащего опротестования векселя в неакцепте или неплатеже в соответствии с положениями статей 58—61.

Статья 58

1) Протест может быть совершен посредством письменного заявления на векселе с подписью и датой, проставленными плательщиком, акцептантом или векселедателем, или, в случае если вексель домицилирован с указанием лица, которое должно произвести платеж, этим указанным лицом; это заявление считается как отказ в акцепте или платеже.

2) Протест совершается путем удостоверенного протеста, как указано в пунктах 3 и 4 настоящей статьи, в следующих случаях:

a) если заявление, указанное в пункте 1 настоящей статьи, не принимается или не может быть получено; или

b) если вексель предусматривает удостоверенный протест; или

c) если держатель не совершает протеста посредством заявления, указанного в пункте 1 настоящей статьи.

3) Удостоверенным протестом является заявление об отказе в платеже или акцепте, совершенное, подписанное и датированное лицом, уполномоченным на удостоверение отказа в акцепте или платеже по оборотному документу на основании закона того места, где было отказано в акцепте или платеже по переводному векселю или в платеже по простому векселю. В заявлении указывается:

a) лицо, по требованию которого опротестовывается вексель;

b) место и время совершения протеста; и

c) основание или причина опротестования векселя, предъявленное требование и данный ответ,

если таковые имеются, или тот факт, что плательщика, акцептанта или векселедателя невозможно найти.

4) Удостоверенный протест может быть совершен:

а) на самом векселе; или

б) в качестве отдельного документа, в этом случае в нем должен быть ясно идентифицирован вексель, которому отказано в платеже или акцепте.

Статья 59

1) Протест в неакцепте или неплатеже переводного векселя должен быть совершен в день, когда имел место отказ от акцепта или платежа по векселю, либо в один из двух следующих за ним рабочих дней.

2) Протест в неплатеже простого векселя должен быть совершен в день, когда имел место отказ от платежа по векселю, либо в один из двух следующих за ним рабочих дней.

3) Удостоверенный протест должен быть совершен в месте, где был совершен отказ в акцепте или платеже по векселю.

Статья 60

1) Если переводный вексель, по которому должен быть совершен протест в неакцепте или неплатеже, не опротестован надлежащим образом, векселедатель, индоссанты и их гаранты не несут ответственности по векселю.

2) Если простой вексель, по которому должен быть совершен протест в неплатеже, не опротестован надлежащим образом, индоссанты и их гаранты не несут ответственности по векселю.

Статья 61

1) Задержка в совершении протеста по переводному векселю в неакцепте или неплатеже или по простому векселю в неплатеже допускается, если она вызвана обстоятельствами, выходящими за пределы возможностей держателя. Когда причина задержки прекращает свое действие, протест должен быть совершен в ближайшее время [в течение . . . дней].

2) Протест в неакцепте или неплатеже не обязателен:

а) если векселедатель, индоссант или гарант прямо или подразумеваемо отказался от протеста; такой отказ возлагает обязательства лишь на совершившую его сторону;

б) если причина задержки совершения протеста продолжает действовать спустя тридцать дней после наступления срока или если вексель подлежит оплате по предъявлении, причина задержки продолжает действовать спустя тридцать дней после истечения установленного срока предъявления векселя к платежу;

с) в отношении векселедателя, если i) векселедатель и плательщик является одним и тем же лицом; ii) векселедатель является лицом, которому вексель предъявлен к платежу; или iii) векселедатель совершает новый приказ о платеже; или iv) плательщик или акцептант не обязаны акцептовать вексель или уплатить по нему;

д) в отношении индоссанта, если индоссант является лицом, которому вексель предъявлен к платежу;

е) если предъявление к акцепту или платежу не обязательно в соответствии со статьями 49 и 54 (2).

Статья 63

Уведомление об отказе в акцепте или платеже может быть сделано письменно или устно и в любой формулировке, в которой идентифицируется вексель и содержится заявление о том, что в акцепте или платеже по нему отказано. Возвращение не принятого к акцепту или платежу векселя является достаточным уведомлением.

Статья 64

Уведомление об отказе в акцепте или платеже должно быть сделано в течение двух рабочих дней, следующих за:

а) днем совершения протеста или, если протест не обязателен, днем отказа, или

б) получением уведомления от другой стороны.

Статья 65

1) Задержка уведомления об отказе в акцепте или платеже допускается, если эта задержка вызвана обстоятельствами, выходящими за пределы возможностей держателя. Когда причина задержки прекращает свое действие, уведомление должно быть сделано с надлежащей заботливостью.

2) Уведомление об отказе не обязательно:

а) если векселедатель или индоссант, или гарант прямо или подразумеваемо отказался от совершения уведомления об отказе; такой отказ возлагает обязательства только на совершившую его сторону;

б) если причина задержки уведомления продолжает действовать спустя тридцать дней после последней даты, в которую должно быть сделано уведомление;

с) в отношении векселедателя, если векселедатель и плательщик являются одним и тем же лицом, или векселедатель является лицом, которому предъявлен вексель к акцепту или платежу, или если векселедатель совершает новый приказ о платеже, или если плательщик или акцептант не обязаны акцептовать вексель или уплатить по нему;

а) в отношении индоссанта, если индоссант является лицом, которому вексель предъявлен к платежу.

Статья 66

Непредоставление надлежащего уведомления об отказе в акцепте или платеже возлагает на держателя ответственность перед векселедателем, индоссантами и их гарантами за любые убытки, которые они могут понести в результате этого [при условии, что общая сумма убытков не превышает суммы векселя].

Статья 67

Держатель может получить возмещение от любой несущей ответственность стороны:

а) в срок платежа по векселю: сумму векселя;

б) по истечении срока платежа по векселю: сумму векселя, причитающийся процент в размере (. . .) процента годовых сверх официальной учетной ставки, действующей в месте платежа [в месте проживания или месте нахождения предприятия держателя], исчисленный на основе количества дней в году из расчета 365 дней, и учитывая расходы, связанные с осуществлением протеста и предоставлением уведомления;

с) до срока платежа по векселю: сумму векселя за вычетом причитающейся за период со дня совершения платежа до срока платежа по векселю суммы, исчисленной на основе официальной учетной ставки, действующей в день предъявления регрессивного иска в месте проживания или месте нахождения предприятия держателя.

Статья 68

Лицо, принимающее и оплачивающее вексель, может взыскать со сторон, несущих перед ним ответственность:

а) полную сумму, которую оно было обязано выплатить в соответствии со статьей 67;

б) причитающийся процент с этой суммы, исчисленный по наивысшей допустимой официальной ставке в месте платежа со дня, когда им был осуществлен платеж;

с) любые понесенные им расходы.

ЧАСТЬ ШЕСТАЯ. ОСВОБОЖДЕНИЕ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

Раздел 1. Общее

Статья 69

1) Сторона в векселе освобождается от ответственности путем:

а) уплаты в соответствии со статьями 70—75 и 80;

б) отказа от права в соответствии со статьей 76;

с) повторного приобретения векселя предшествующей стороной в соответствии со статьей 77;

д) освобождения предшествующей стороны от ответственности в соответствии со статьей 78 (1);

е) отсутствия его согласия на акцепт с оговорками в соответствии со статьей 40 (2).

2) Сторона также освобождается от ответственности по векселю любым актом или соглашением, которые освободят его от ответственности за уплату денег по договору.

Раздел 2. Платеж

Статья 70

1) Сторона освобождается от ответственности по векселю, когда она уплачивает держателю или какой-либо последующей стороне сумму, предусмотренную в соответствии со статьями 67 или 68.

2) Сторона, получающая платеж по векселю в соответствии с пунктом 1, представляет подписанный вексель и любой удостоверенный протест лицу, платящему по векселю.

Статья 71

1) Держатель может получить частичный платеж от плательщика, акцептанта или векселедателя. В этом случае:

а) акцептант или векселедатель освобождается от своей ответственности по векселю в объеме выплаченной суммы; и

б) считается, что имеет место отказ в платеже в отношении неуплаченной суммы.

2) Плательщик, акцептант или векселедатель, производя частичную уплату, может потребовать, чтобы в векселе было отмечено о такой уплате и чтобы ему была выдана расписка об этом.

3) Если вексель был оплачен частично, сторона, которая платит невыплаченную сумму, освобождается от ответственности по нему, а получающее платеж лицо представляет стороне, производящей платеж, вексель с распиской и какой-либо удостоверенный протест.

Статья 72

1) Держатель может отказаться принять уплату в другом месте, а не в месте, где вексель был надлежащим образом представлен к оплате в соответствии со статьей 53 f.

[2) Если платеж тогда не был произведен в том месте, где вексель был надлежащим образом представлен к платежу в соответствии со статьей 53 f, то считается, что имел место отказ в платеже по векселю.]

Статья 73

1) Если в вексель было внесено существенное изменение в отношении его суммы, то любое лицо, которое оплачивает вексель в соответствии с таким изменением, не зная о нем, имеет право на возмещение суммы, на которую вексель был увеличен, за счет стороны, которая таким образом изменила вексель, или за счет любой последующей стороны, за исключением стороны, которая не знала об этом изменении во время передачи ею векселя.

2) В любом другом случае, когда изменение является существенным, как определено в статье 29 (2), любое лицо, которое оплачивает вексель в соответствии с таким изменением, не зная о нем, имеет право получить выплаченную им сумму от лица, которое изменило вексель, или от любой последующей стороны, за исключением стороны, которая не знала об изменении во время передачи векселя.

3) В том случае, когда подпись векселедателя была подделана, любое лицо, которое оплачивает вексель, не зная о подлоге, имеет право на возмещение выплаченной им суммы от лица, которое подделало подпись векселедателя, или от любой последующей за векселедателем стороны, за исключением стороны, которая не знала о подлоге во время передачи векселя.

*Статья 74**(Вариант А)*

1) а) Если вексель выписан в валюте, не имеющей хождения в стране платежа, то сумма его может быть выплачена в валюте этой страны.

б) Если сумма такого векселя уплачивается в валюте страны платежа, то подлежащая уплате сумма исчисляется по обменному курсу на день наступления срока платежа или, если это специально оговорено, по курсу, указанному в векселе.

2) Если такому векселю отказано в акцепте или платеже, то подлежащая уплате сумма выплачивается в валюте страны платежа. В этом случае держатель может по своему усмотрению потребовать от ответственной стороны, чтобы подлежащая уплате сумма была исчислена по обменному курсу на день отказа, либо на день наступления срока платежа, либо на день платежа.

3) Положения пунктов 1 и 2 не применяются в случае, когда векселедатель обусловил в векселе, что платеж должен быть совершен в определенной валюте.

*Статья 74**(Вариант В)*

1) Если вексель выписан в валюте, не имеющей хождения в стране платежа, то сумма его уплачивается в валюте, указанной в этом векселе.

2) а) Положение пункта 1 не применяется, когда векселедатель обусловил в векселе, что платеж должен быть совершен в валюте страны платежа. В этом случае подлежащая уплате сумма исчисляется по обменному курсу на день наступления срока платежа или, если это специально оговорено, по курсу, указанному в векселе.

б) Если векселю, содержащему такое условие, отказано в акцепте или платеже, держатель может по своему усмотрению потребовать от ответственной стороны, чтобы подлежащая уплате сумма была исчислена по обменному курсу на день отказа либо на день наступления срока платежа, либо на день платежа.

Статья 75

1) Если сторона предлагает держателю платеж суммы, предусмотренной в соответствии со статьями 67 или 68, во время или после истечения срока платежа по векселю и держатель отказывается принять такой платеж, то:

а) сторона, предлагающая платеж, не несет ответственности за какие-либо проценты или расходы с того дня, когда было сделано предложение о платеже; и

б) любая сторона, имеющая право регресса против стороны, предлагающей платеж, не несет ответственности за такие проценты или расходы.

2) Положения пункта 1 б также применяются в том случае, если лицо, предлагающее платеж держателю, является плательщиком.]

*Раздел 3. Отказ от права**Статья 76*

1) Сторона освобождается от ответственности по векселю, если держатель, в срок платежа по векселю или после него, напишет на векселе безусловный отказ от своих прав по нему против такой стороны.

2) Такой отказ не затрагивает права на вексель стороны, которая таким образом отказалась от своих прав на него.

*Раздел 4. Повторное приобретение векселя предшествующей стороной**Статья 77*

Несущая ответственность сторона, которая становится держателем векселя на законном основании, освобождается от ответственности по нему перед любой стороной, которая имела право регресса против нее.

Раздел 5. Освобождение предшествующей стороны от ответственности

Статья 78

1) Когда какая-либо сторона освобождается от ответственности по векселю, любая сторона, имевшая право регресса против нее, также освобождается от ответственности.

2) Соглашение, не составляющее частичного или полного освобождения от ответственности, между держателем и стороной, ответственной по векселю, не затрагивает прав и ответственности других сторон.

ЧАСТЬ СЕДЬМАЯ. ИСКОВАЯ ДАВНОСТЬ

Статья 79

[Ожидается, что в данный Закон будет включена статья о сроках судебного разбирательства и о сроках исковой давности в отношении прав, возникающих по международным векселям. Подготовка такой статьи ставит трудные проблемы в связи с согласованием различных подходов разных правовых систем¹ и требует дальнейшего изучения. Ожидается, что предложения в отношении этой проблемы могут быть в надлежащее время представлены Рабочей группе.]

ЧАСТЬ ВОСЬМАЯ. УТРАЧЕННЫЕ ВЕКСЕЛЯ

Статья 80

1) Если вексель утрачен [в результате уничтожения, неправомерного задержания или по какой-либо иной причине], то при соблюдении положений пунктов 2 и 3 настоящей статьи лицо, утратившее вексель, имеет такое же право на получение платежа, какое оно имело бы, обладая этим векселем.

2) а) Лицо, требующее платежа по утраченному векселю, должно в письменном виде надлежащим образом довести до сведения стороны, от которой оно требует уплаты,

i) тот факт, что при наличии векселя оно имело право на получение платежа;

ii) обстоятельства, препятствующие представлению векселя к оплате;

iii) содержание утраченного векселя.

б) Сторона, которой предъявляется требование об оплате утраченного векселя, может потребовать от лица, предъявляющего это требование, внести залог для возмещения любого ущерба, который она может понести в результате последующей оплаты утраченного векселя.

¹ Доклад Рабочей группы по исковой давности в международной продаже товаров, A/CN.9/70/Add.1; комментарий к вводным предложениям в пункте 4.

с) Характер и условия залога устанавливаются по соглашению между лицом, требующим платежа, и стороной, которой предъявляется это требование. При отсутствии такого соглашения характер и условия залога определяются судом.

д) Если залог не может быть внесен, суд может предложить стороне, которой предъявляется требование об уплате, передать на хранение суду или другому компетентному государственному учреждению сумму утраченного векселя, а также всех процентов и расходов, которые могут быть потребованы в соответствии со статьями 67 и 68. Такой депозит будет рассматриваться в качестве платежа лицу, требующему уплаты по векселю.

Статья 81

1) Сторона, которая оплатила утраченный вексель и которой впоследствии этот вексель представляется к оплате другим лицом, уведомляет об этом представлении лицо, которому она оплатила утраченный вексель.

2) Такое уведомление производится в день представления векселя к оплате или в течение одного или двух последующих рабочих дней, и в нем должно быть указано имя лица, представившего вексель к оплате, и время и место этого представления.

3) Неуведомление возлагает на сторону, оплатившую утраченный вексель, ответственность за любой ущерб, который может из-за этого понести лицо, которому она оплатила утраченный вексель (при условии, что общая сумма возмещения за этот ущерб не должна превышать сумму векселя).

Статья 82

1) Сторона, оплатившая утраченный вексель и, следовательно, освободившаяся от ответственности по этому векселю, имеет право

а) в случае внесения залога возместить свои убытки; или

б) в случае передачи суммы векселя на хранение суду или другому компетентному государственному учреждению потребовать возвращения депонированной суммы.

2) Если сумма векселя передана на хранение суду или другому компетентному государственному учреждению и в течение времени, указанного в статье 79, не затребована обратно в соответствии с пунктом 1 б) настоящей статьи, лицо, в пользу которого была депонирована эта сумма, может обратиться к суду, вынесшему постановление о ее депонировании, с просьбой выплатить ему депонированную сумму. Суд удовлетворяет эту просьбу на таких условиях, которые он сочтет необходимыми.

Статья 83

Лицо, требующее оплаты утраченного векселя, надлежащим образом совершает протест в не-

платеже, используя копию утраченного векселя или письменный акт, в котором указаны элементы утраченного векселя, отвечающие требованиям статьи 1 (2) или 1 (3).

Статья 84

Лицо, получающее уплату по утраченному векселю в соответствии со статьей 80, направляет уплачивающему лицу подписанный им письменный акт, предусмотренный в статье 80 (2) *a iii*.

Статья 85

Сторона, оплатившая утраченный вексель в соответствии со статьей 80, при наличии должных доказательств такого платежа обладает такими же правами, которые она имела бы, имея в своем распоряжении этот вексель.

Статья 86

(a) Если вексель утрачен ремитентом или его индоссатором для инкассо в результате уничтожения, неправомерного задержания или по какой-либо иной причине, ремитент при наличии надлежащих доказательств того, что он или его индоссант для инкассо утратил вексель, имеет право потребовать от векселедателя выписать

дубликат утраченного векселя. Векселедатель, выписав такой дубликат, может потребовать от ремитента внести залог для возмещения любых убытков, которые он может понести в результате последующей уплаты утраченного векселя.

b) Характер и условия залога устанавливаются по соглашению между векселедателем, выписывающим дубликат утраченного векселя, и ремитентом. При отсутствии такого соглашения характер и условия залога устанавливаются судом.

c) i) Выписывая дубликат утраченного векселя, векселедатель может написать на его лицевой стороне слово «дубликат» (или слова, имеющие аналогичный смысл).

ii) Если вексель обозначен как дубликат, он по настоящему Закону считается векселем при условии, что дубликат утраченного векселя не подлежит передаче, кроме как в целях инкассо.

d) Отказ векселедателя выписать дубликат утраченного векселя возлагает на векселедателя ответственность за любой ущерб, который от этого может понести ремитент (при условии, что общая сумма возмещения за ущерб не должна превышать сумму утраченного векселя).]

3. Список соответствующих документов, не воспроизведенных в настоящем томе

Наименование или описание документа	Обозначение документа
<i>Рабочая группа по международным оборотным документам</i>	
Предварительная повестка дня	A/CN.9/WG.IV/WP.1
Проект Единообразного закона о международных переводных и простых векселях и комментарий: доклад Генерального секретаря	A/CN.9/WG.IV/WP.2
Рассмотрение проекта Единообразного закона о международных переводных векселях и международных простых векселях: рабочий документ, подготовленный Секретариатом	A/CN.9/WG.IV/R.1
Проект доклада Рабочей группы по международным оборотным документам о работе ее первой сессии	A/CN.9/WG.IV/CRP.1 and Add.1
Возражения против пользующегося правом на защиту держателя	A/CN.9/WG.IV/CRP.2
Банковские коммерческие кредиты	
Международные платежи: пересмотр унифицированных правил и обычаев для документарных аккредитивов: записка Генерального секретаря	A/CN.9/L.23